

# **Skördaraggregat 1EJH413X000006-**

## **INSTRUKTIONSBOK H413**

**F678992 (09/2021) SWEDISH**

**Worldwide Construction  
And Forestry Division**

Published in Finland

Översättning av de ursprungliga instruktionerna

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## FÖRSTÅ VARNINGSTEXTEN

**FARA;** Signalordet FARA indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kommer att resultera i en olycka med dödlig utgång eller allvarliga skador.

**VARNING;** Signalordet VARNING indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i en olycka med dödlig utgång eller allvarliga skador.

**OBSERVERA:** Signalordet FÖRSIKTIGHET indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i en lättare eller måttlig skada. FÖRSIKTIGHET kan även användas för att varna för osäkra förfaranden kopplade till händelser som kan leda till personskada.

Varningstext – FARA, VARNING eller OBS – används tillsammans med varningssymbolen. FARA används för de allvarligaste riskerna.

Varningsskyltar med FARA eller VARNING är placerade nära specifika risker. På varningsskyltar med texten OBS anges allmänna försiktighetsåtgärder. Texten OBS ska även uppmärksamma dig på säkerhetsmeddelanden i denna manual.



## FÖRBERED FÖR NÖDSITUATIONER

En förbandslåda ska alltid finnas lättillgänglig i fordonet. Kontrollera förbandslådan regelbundet och ersätt genast allt som har använts.

Lär dig hur utrustningen i förbandslådan och brandsläckare ska användas. Ha alltid nödnummer nära till hands eller spara dem i din mobiltelefon.



## ANVÄNDA RÄTT VERKTYG

Använd lämpliga verktyg i rätt storlek. Improviserade verktyg och metoder kan leda till säkerhetsrisker eller orsaka skador på maskinen.

Arbetsområden och servicepunkter ska belysas på ett lämpligt sätt. Om bärbar belysning används ska lampan skyddas av ett trådgaller. En het glödtråd från en lampa som har råkat gå sönder kan utgöra en brandrisk.

Motordrivna verktyg ska bara användas till att lossa gängade delar och fästdon. ANVÄND EJ verktyg med amerikanska mått på metriska fästdon.

Håll alltid verktygen rena för att undvika kroppsskador orsakade av momentnycklar som glider. Reparera eller byt ut utslitna eller skadade verktyg innan du påbörjar reparationer på maskinen.

Kalibrera de hydrauliska tryckmätarna och momentnyckel regelbundet enligt anvisningarna från verktygstillverkaren. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om du är osäker på hur kalibrerar verktygen.

Använd endast servicedelar som uppfyller tillverkarens specifikationer.



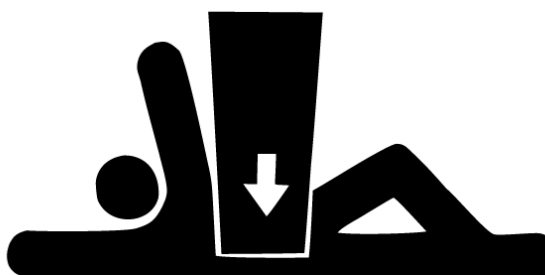
## ANVÄND RÄTT STÖDUTRUSTNING FÖR MASKINEN

Använd rätt lyftutrustning. Att lyfta tunga delar på felaktigt sätt kan orsaka allvarliga personskador eller skador på maskinen.

Följ rekommenderade metoder för borttagning och installation av komponenter. Kontrollera att domkrafter och lyftutrustning är i bra skick och är tillräckligt starka.

Utför inget arbete under en maskin som bara hålls uppe av en domkraft. Anordningar som hålls uppe av hydraulkraft kan sätta sig eller sjunka ner om de lämnas i en upplyft position.

Arbeta inte under struktur som endast bärs upp av maskinens hydraulsystem. Anordningar som hålls uppe av hydraulkraft kan sätta sig eller sjunka ner om de lämnas i en upplyft position.



## ARBETSPLANERING

Korrekt planering är avgörande vid mekaniserad skogsavverkning av ett bestånd. Planeringen genomförs med grund i beståndets informationspaket. Paketet består av avverkningsanvisningar, en karta samt dimensions- och kvalitetskrav.

Föraren bekantar sig med beståndet med hjälp av informationspaketet. Detta kan också göras i samarbete med arbetsledaren. Därvid klargöres eller planeras körstråk, körriktningar, trädslag som kommer att kapas, hyggesgränser, diken, stigar, kraftledningar, grundvattenområden och övriga begränsande faktorer, samt avläggningsplatserna.

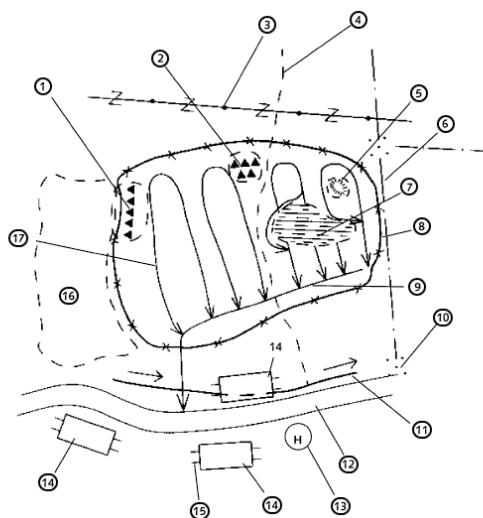
När du bekantar dig med beståndet bör du lägga märke till potentiella defekter i träden som ska kapas samt skyddsobjekt. Även arbetssäkerhet, miljöaspekter, skogens mångformighet och nyckelbiotoper måste beaktas på planeringsstadiet.

**VIKTIGT:** Skördaraggregatet kan skadas allvarligt om du hanterar för grova träd!

Hantera inte träd som överstiger maxvärdena!

## EXEMPELKARTA

1. Nyckelbiotop - brant
2. Nyckelbiotop - stenbunden mark
3. Kraftledningar
4. Stig för kapning
5. Bart berg
6. Gräns mot grannen
7. Sankmark
8. Hyggesgräns
9. Huvudväg
10. Gränsmärke
11. Dike
12. Väg
13. Underhållsplats
14. Avlägg
15. Underlag till travar
16. Ungskog
17. Stickväg



## GALLRING

Syftet med gallring är att ge de bästa träden i beståndet en god tillväxt. Det är ytterst viktigt att minimera mängden skador på träden.

Vid gallring med engreppsskördare stämplas inte träden. Istället väljer föraren vilka träd som ska kapas baserat på biologiska och arbetstekniska kriterier.

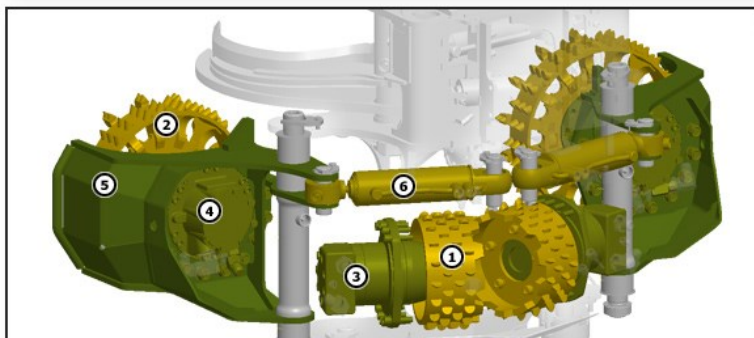
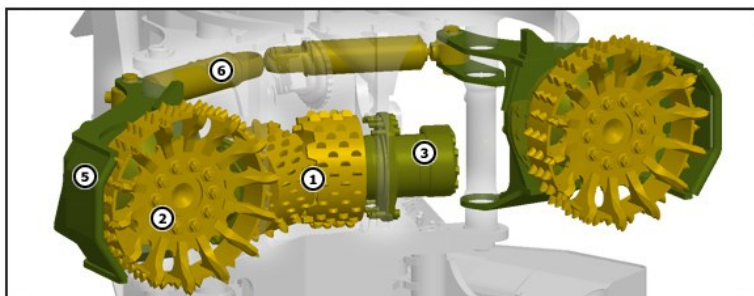
Om beståndet har mycket undervegetation är det rekommenderat att röja undan den innan avverkningen påbörjas för att påskynda avverkningen och minska risken för skador i det kvarstående beståndet.

## MATNING VIA FYRA HJUL

Två inre/övre (1) och två yttre/nedre matarhjul (2) drivs av hydrauliska motorer.

De inre matarmotorerna (3) är monterade på huvudramens mitt.

De yttre matarmotorerna (4) är monterade i matarhjulsarmarna (5) som styrs av matarhjulsarmarnas cylindrar (6).

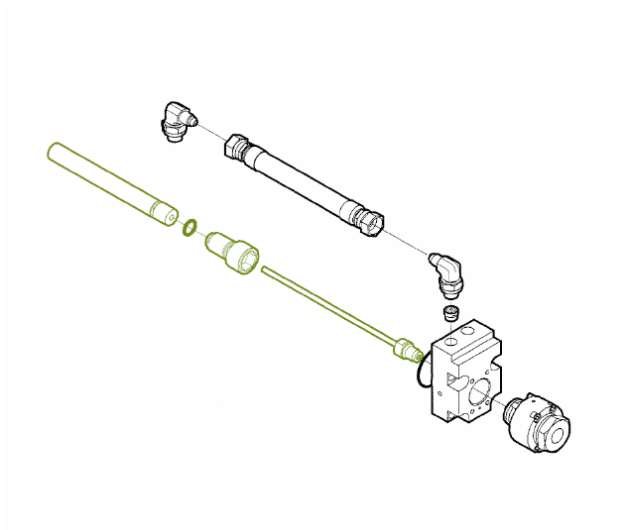


## ALTERNATIVA KAPACITETER

Kapaciteten hos den inbyggda kedjesmörjningspumpen kan ändras med en tillvalssats som innehåller alla komponenter som behövs.

Alternativen är följande:

- 1,6 ml
- 2,4 ml
- 3,5 ml

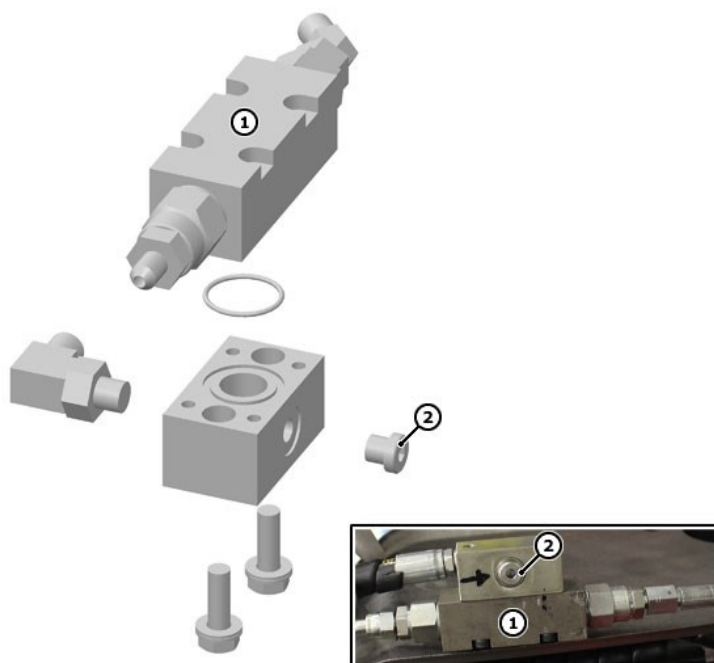


## SLAGPUMPSALTERNATIV

Kapaciteten hos slagpumpen (1) är 1 ml eller 2 ml.

Lufta kedjesmörjningssystemet vid behov:

1. Öppna luftningsskruven (2).
2. Stäng luftningsskruven när det kommer ur avluftningshålet.
3. Kontrollera kedjesmörjningens funktion.

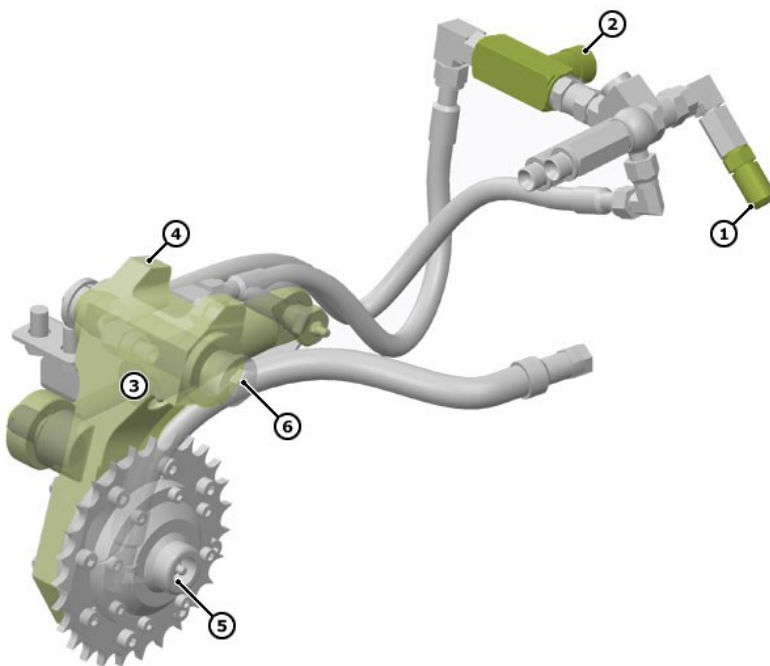


## LÄNGDMÄTNINGSENHET (H413 OCH H415)

1. Tryckmätningsspunkt
2. Reducerventil, justerbar
3. Mäthjulscylinder
4. Mäthjularm
5. Hjulnav
6. Expanderaxel

Kontrollera att reducerventilen (2) dämpar armens rörelser på ojämna eller krökta stammar och gör att hjulet ligger an mot stocken. Ventilen måste låsas på rätt inställning. Fabriksvärdet är öppen 3/4 varv. Om ventilen är för öppen kan mät hjulet hoppa när det matas över defekter i trädet. Om ventilinställningen är för låg ökar trycktopparna i systemet, vilket orsakar att komponenterna slits ut i förtid och går sönder.

Expanderaxeln (6) måste dras åt varje dag i en veckas tid när maskinen är ny eller om axeln har lossats. Åtdragningsmoment 140 Nm.

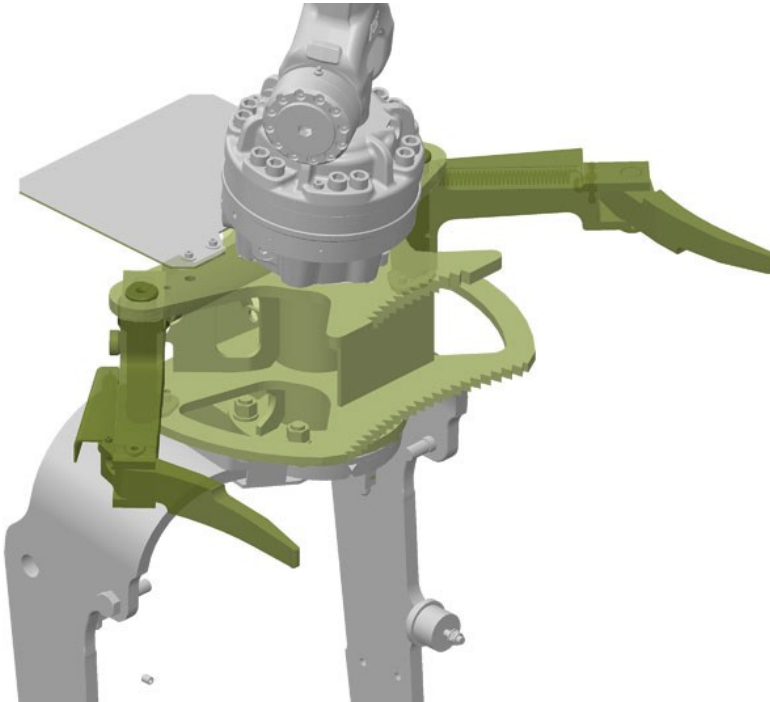


## FLETRÄDSHANTERING (MTH)

Enheten för flerträdshantering (MTH) är en tillvalsutrustning som är avsedd för att skörda energiträdstammar och andra tunna stammar samtidigt. Huvudfokus ligger på gallring och förfining.

MTH universalenhet kan installeras mellan tiltramen och rotatorn.

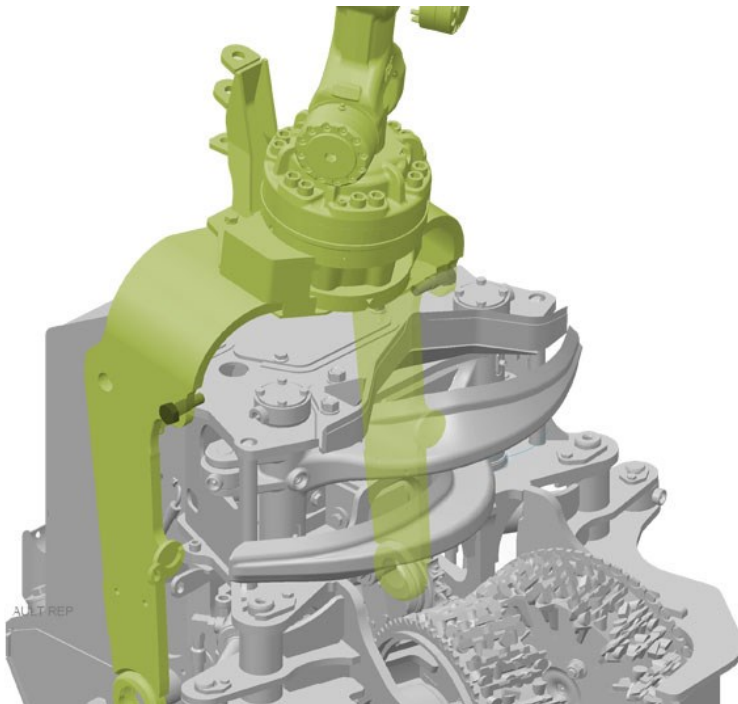
**OBSERVERA:** För speciella installationsanvisningar för tänkbara skördaraggregattyper, se separata MTH-installationsanvisningar.



## FÖRBEREDELSE

Innan underhållsarbete påbörjas:

- Se kapitlet om säkerhet i början av detta utbildningsmaterial innan du utför underhåll av aggregatet.
- Placera aggregatet på marken.
- Säkra tilten i uppåttpositionen med de två låsskruvarna.



## SVETSINSTRUKTIONER

Innan svetsningsarbetet påbörjas:

- Slå av strömmen med basmaskinens huvudströmbrytare och följ instruktionerna för svetsarbeten på basmaskin.
- Koppla från kontaktdonet för skördaraggregatets strömförsörjning.
- Koppla från modulkontaktdonet till skördaraggregatet.
- Om svetspunkten är nära en sensor, måste sensorn tas bort innan svetsarbetet påbörjas.

2. Jordningsanslutning:

- Anslut jordningskabeln så nära svetspunkten som möjligt.
- Strömmen till svetsutrustningen får aldrig passera genom lager, leder, elektrisk utrustning eller hydraulsystem.

3. Följande komponenter får aldrig svetsas:

- fästbultar
- styrventiler
- hydraulledningar

4. Följande komponenter får aldrig svetsas utan instruktioner från tillverkaren:

- gjutstycken
- cylinderkretsar

5. På följande punkter och komponenter är det förbjudet att fästa andra delar via svetsning:

- gjutstycken
- cylinderfästen
- hörnen på lådbalkar

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Dimen.	Vridmoment([Nm])							
	M12	M14	M16	M20	M24	M30	M36	M42
Bultar och specialfästen	80	115	180	360	500	600	700	900
Muttrar, standardhöjd	65	115	175	250	350	500	600	700
Muttrar, låg höjd	60	-	125	200	275	350	-	-
Spännmuttrar	50	120	250	500	600	700	800	900

## OLJOR OCH SMÖRJMEDEL

**VIKTIGT:** Blanda inte olika oljetyper. Om oljor blandas försämras deras egenskaper. Kontakta tillverkaren om du är osäker. Om dessa bestämmelser inte följs upphör garantin att gälla.

### VARNING

Undvik direkt kontakt med olja och smörjmedel, i synnerhet upphettad olja.

### OBS!

Tvätta omedelbart bort olja och fett från huden.

### OBS!

Rengör ytorna kring de komponenter som ska underhållas så att ingen smuts tar sig in i systemet.

### Bestämmelser för hydraulolja

- Mineralolja: ISO 11158/DIN 51524 del 3 (kategori ISO 6743-4: HV/DIN 51502 HVLP), med viskositetsindex på minst 140.
- Bionedbrytbar olja: ISO 15380/DIN 51524 del 3 (kategori ISO 6743-4: HEES), med viskositetsindex på minst 140.
- Vid extremt kall väderlek rekommenderar vi användning av ISO32-hydrauloljor. Dessa har ett viskositetsindex på minst 200 och är utformade speciellt för arktiska miljöer.

### Bestämmelser för smörjmedel

- Använd högkvalitativa fettprodukter från John Deere:
  - Grease Gard Premium
  - Grease Gard Premium Plus
- NLGI klass 2
- FUCHS RENOLIT CA-LZ (F052799) för diameter- och längdmätningssensorerna

### Krav på smörjfett för smörjning av sågkedjan

- Använd John Deeres sågkedjeolja om Chain-Gard-fett eller Bio Chain-Gard-fett går att få tag i.
- Om så inte är fallet, använd olja som är speciellt avsedd för kedjesmörjning.

### Olja till sågkedjan

- Använd John Deere kedjeolja om Chain-Gard eller Bio Chain-Gard går att få tag i.
- Om så inte är fallet, använd olja som är speciellt avsedd för kedjesmörjning.
- Använd enbart ny olja. Använd inte gammal eller återvunnen olja.
- Följ lokala regler och föreskrifter och använd biologiskt nedbrytbar olja om så krävs.

Var 10:e timme	
Kontrollera diametermätningssenheten	Smörj de övre kvistknivarna och cylindrarna
Kontrollera kedjesmörjningssystemet	Smörj matarhjulerna och cylindrarna
Fyll på sågkedjans oljetank	Smörj de nedre kvistknivarna och cylindrarna
Kontrollera enheten för flerträdshantering	Smörj sågenheten
Smörja rotator och länk	Smörj enheten för flerträdshantering
Smörj längdmätningssenheten	Underhåll av färgmärkningsenheten
Smörj tiltenheten med cylindrar	

Var 50:e driftimme	
Kontrollera skruvarna till rotatorn	Smörj sågsvärdshållaren

Var 500:e driftimme	
Smörj axlarna till de övre knivarna	Kontrollera bultfästet till rotatorn
Smörj diametermätningssensorerna	Kontrollera att hydraulslangarna inte är skadade
Kontrollera axelfästet till matararmen	Kontrollera kvistknivarnas skärpa
Kontrollera axelfästet till den bakre kniven	Kontrollera matarhjulens skick
Kontrollera fästet till tiltcylinderns övre stift	Spola rent rotatorn

Var 1000:e timme	
Gör en visuell kontroll av ramen	Mät trycket på lågtryckssidan (tilt)
Rengör filtret till sågkedjesmörjningen.	Mät pilottrycket
Rengör filtret i färgmärkningstanken	Kontrollera kedjespänningstrycket
Rengöra rotatorns magnetplugg	Mät MAF-trycket
Mät huvudtrycket	Slipa kvistknivarna

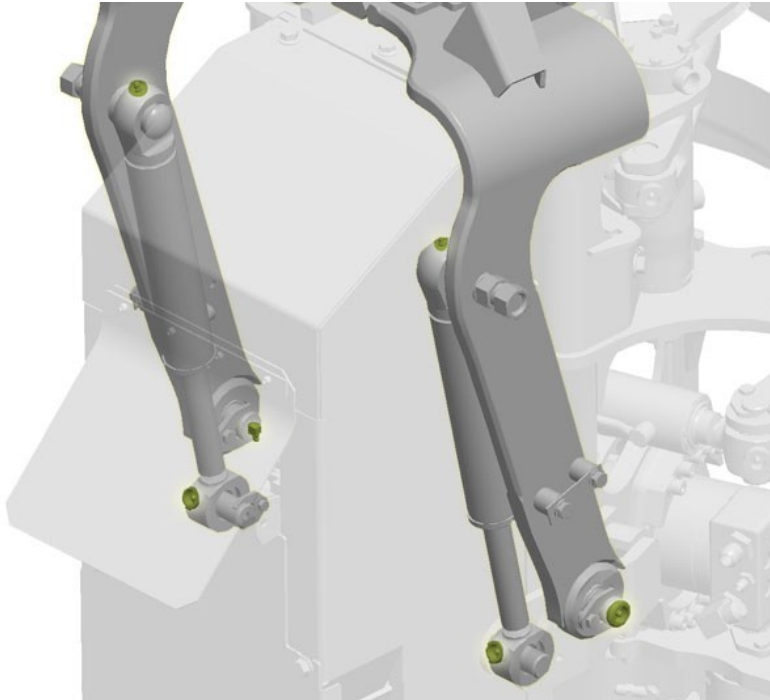
## VAR 10:E TIMME ELLER DAGLIGEN

Var 10:e timme	
Kontrollera diametermätningssenheten	Smörj tiltenheten med cylindrar
Kontrollera kedjesmörjningssystemet	Smörj de övre knivarna och cylindrarna
Kontrollera enheten för flerträdshantering**	Smörj matarvalsarna och cylindrarna
Fyll på sågkedjans oljetank.	Smörj de nedre knivarna och cylindrarna
Fyll på smörjmedelsbehållaren*	Smörj sågenheten
Smörja rotator och länk	Smörj enheten för flerträdshantering*
Smörj längdmätningssenheten	Underhåll av färgmärkningsenheten*

\* Tillvalsutrustning, \*\* var 50:e driftimme

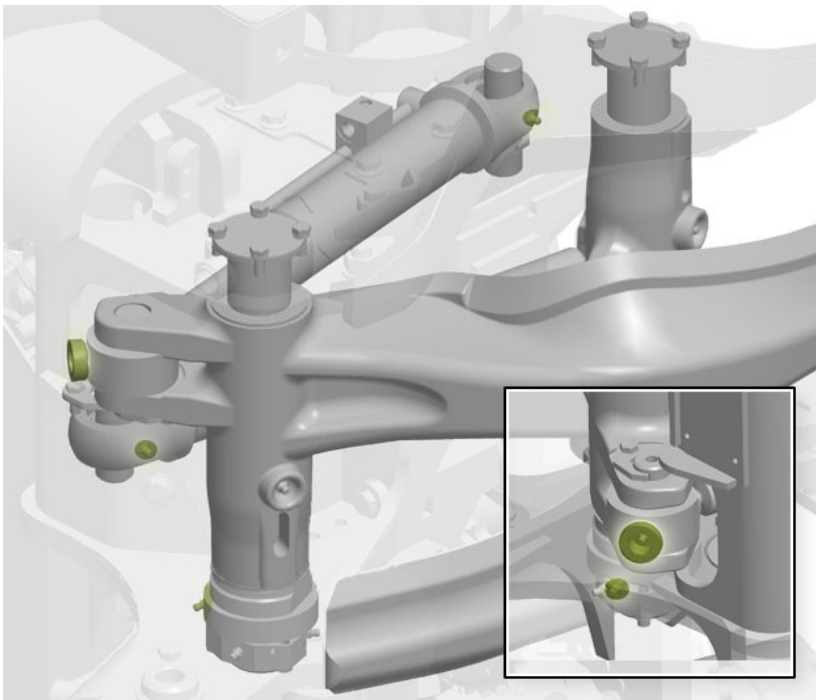
## SMÖRJ TILTENHETEN MED CYLINDRAR

Smörj tiltramens tappar och cylindrar (2+4=6 nipplar).



## SMÖRJ DE ÖVRE KNIVARNA OCH CYLINDRARNNA

Smörj de övre kvistknivarna (4 nipplar) och cylindrarna (2 nipplar per cylinder).



## RENGÖRA ROTATORNS MAGNETPLUGG

1. Placera rotatornheten i upprätt position så att magnetpluggen sitter så lågt som möjligt.
2. Placera ett kärl under pluggen.
3. Skruva loss pluggen, rengör den och tappa av två liter olja.
4. Skruva fast magnetpluggen och dra åt med ett vridmoment på 20 Nm.

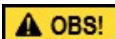
### A. Magnetplugg

Användning	Verktyg	Dimen.
Magnetpluggens öppning	Insexnyckel	6 mm



1. Innan kedjan skärps ska olja och fett avlägsnas från kedjan. Detta förhindrar att det bildas ansamlingar på hjulet vid slipning.
2. Inspektera, reparera eller byt ut en skadad kedja innan du börjar slipa.
3. Var uppmärksam på följande under inspektionen:
  - Korrekt monterade sidolänkar och drivlänkar.
  - Spräckta eller trasiga skärlänkar, skärlänkarnas överplåtar eller sidolänkar.
  - Drivlänkar som är böjda, spräckta eller har grader.
  - Allvarliga förslitningsskador.
  - Onormalt kedjeslitage.
  - Förslitningsmönster hos kedjan som indikerar att svärdet eller kedjehjulet är utslitet.
  - Lösa nitar (om du kan snurra på nitarna med fingrarna är de för lösa).
4. Följ slipningsanvisningarna för den typ av kedja du har. Vänd dig till din återförsäljare om du är osäker på kedjetyp eller komponentnummer.
5. Kontrollera och justera underställningsklackarna.
6. Avlägsna alla materialpartiklar från kedjan efter att den har slipats och smörj den sedan noggrant med svärd- och kedjeolja. Låt kedjan ligga i olja över natten för bästa resultat.

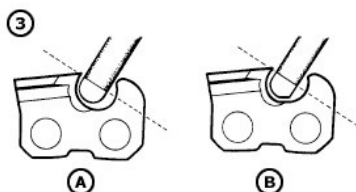
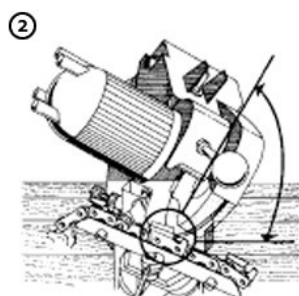
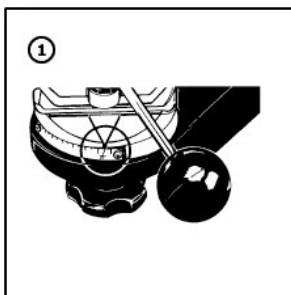
## SLIPA KEDJAN MED SLIPMASKIN



Bär skyddsglasögon.

1. Justera skruvstycket så överplåtens filvinkeln blir korrekt
2. Vid inställning av korrekt vinkel hos sliphuvudet, använd den kapningsvinkel som rekommenderas för överplåten
3. Skärp det förglasade sliphjulet ofta för att bibehålla formen (A=full radie, B=partiell radie). Använd antingen en roterande skärpningsapparat eller ett skärsten.

**OBSERVERA:** Lätta slag med jämna mellanrum förhindrar att skärlänkarna överhettas. Slipa aldrig in på andra kedjekomponenter. Om överplåten eller sidoplåtens kromade yta har skador ska dessa slipas ned tills skadorna är borttagna. Alla skärlänkslängderna ska vara lika långa.



## BYTE AV SÅGSVÄRDET (SC100)

- A. Placera sågenheten så att den står stadigt på marken. Ställ om möjligt ner den så att den är vänd uppåt.

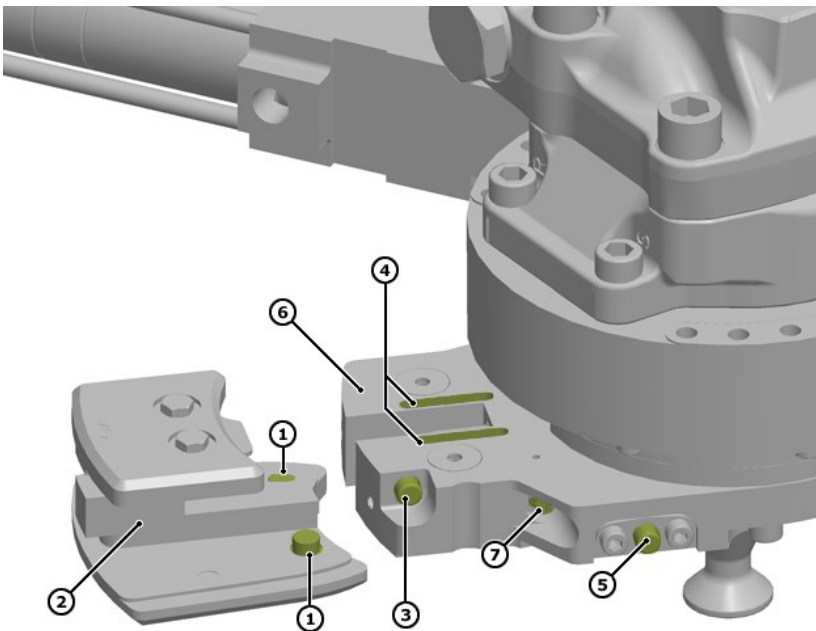
**OBSERVERA:** Sågspån eller andra avlagringar i spåren (4) kan göra att det blir svårt att byta ut sågsvärdet. Detta kan begränsa sågsvärdhållarens rörelseförmåga (2). Om så är fallet bör man montera loss hållaren och rengöra den.

- B. Ta loss sågkedjan (se Byte av sågkedjan).  
C. Ta bort styrskrivarna (1) med hjälp av ett verktyg och dra bort sågsvärdet.

**OBSERVERA:** Om du använder en Jet-Fit®-fläns behöver du inte göra föregående steg.

- D. Byt sågsvärd och dra åt styrskrivarna (1).  
E. Byt sågkedja (se Byte av sågkedjan).

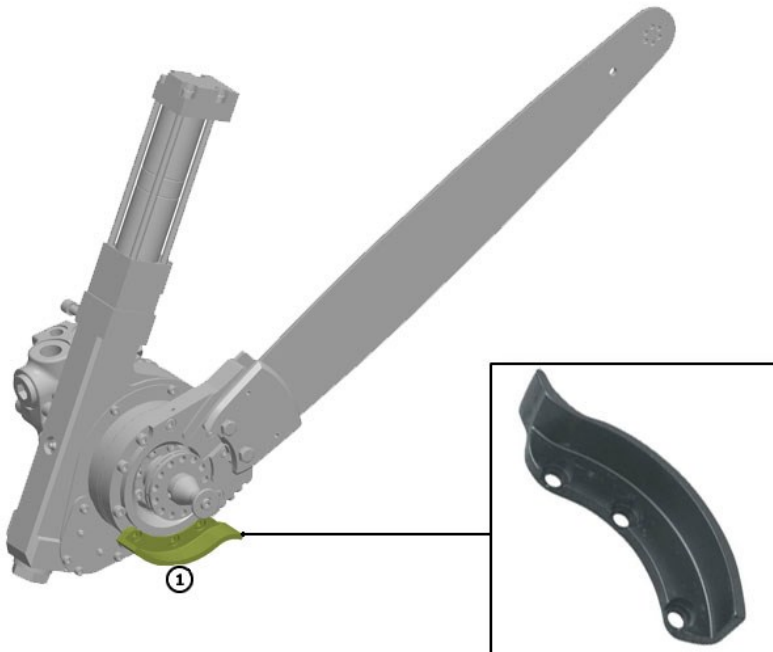
1. Styrskruv
2. Sågsvärdhållare
3. Låsning
4. Spår
5. Skruv, backventil (platt skruvmejsel) eller tryckknapp
6. Sträckningsanordning
7. Luftningskruv



## BYTA UT KEDJESKOTTSKYDDET

Kedjeskottskyddet är monterat på sågenheten med tre bultar.

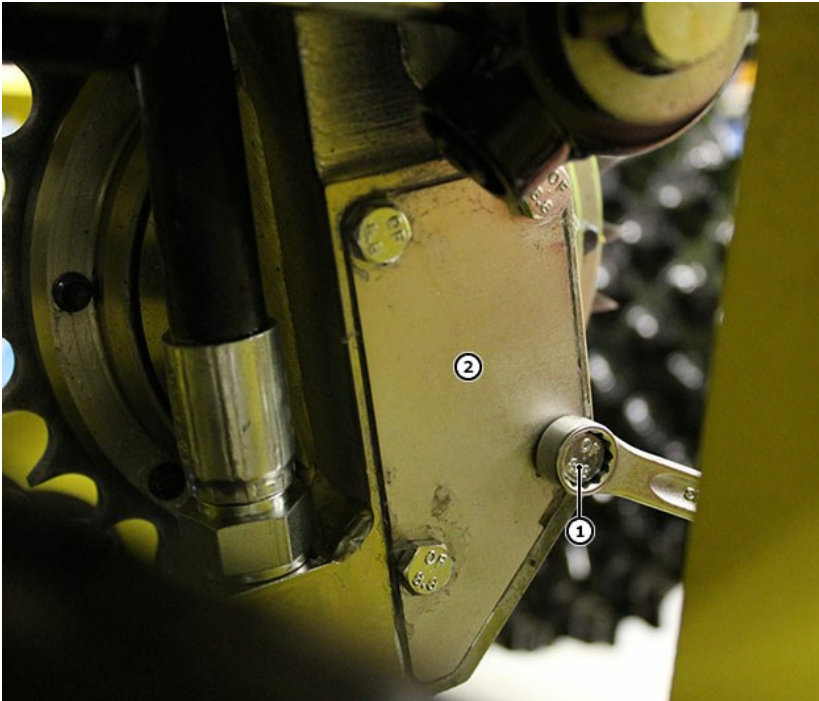
**OBSERVERA:** *Dra åt bultarna med momentet 40 Nm.*



## BYTA UT LÄNGDSENSORN

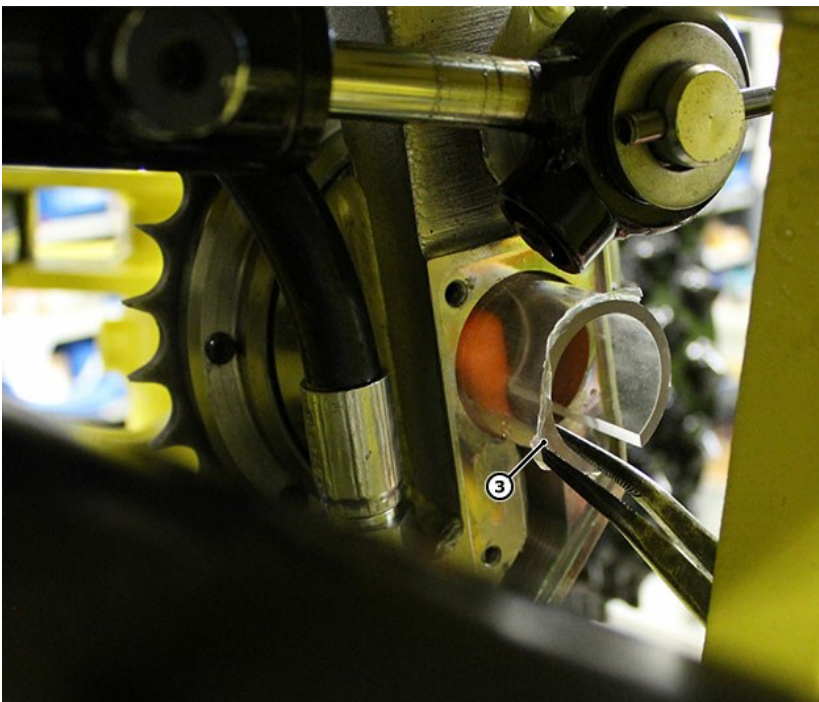
### Steg 1

Lossa skruvarna (1) och ta bort täckplåten till sensorhuset (2).



### Steg 2

Ta bort plastslangen (3) med en tång.



# Försäkran om inbyggnad i en delvis fullbordad maskin

Deere & Company  
Moline, Illinois, USA

Undertecknad försäkrar härmed att:

**Maskintyp:**

**Modell(er):**

**Serienummer:**

uppfyller alla relevanta bestämmelser och nödvändiga krav i följande direktiv:

DIREKTIV	NUMMER	CERTIFIERINGSMETOD
Maskindirektiv	2006/42/EG	Självcertifierad, enligt artikel 5 i direktivet
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)	2014/30/EU	Självcertifierad, enligt bilaga II till direktivet

Produkten uppfyller kraven i följande standarder och/andra normativa dokument:

EN ISO 11850

EN ISO 14982

Efter inkommen begäran från en nationell myndighet ska ovan nämnda tillverkare, inom en rimlig tidsperiod, meddela all relevant teknisk information vad avser den delvis fullbordade maskinella utrustningens design och konstruktion till den nationella myndigheten. Informationen delges via e-post, brev eller överlämnas personligen beroende på materialets karaktär.

Den delvis fullbordade maskinella utrustningen får inte tas i drift förrän maskinen som den byggs in i intygas uppfylla kraven i direktiv 2006/42/EG.

Namn på och adress till personen inom EU med befogenhet att sammanställa dokumentationen avseende teknisk konstruktion:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG  
Kundstöd  
Impexstraße 3  
D-69190 Walldorf  
EUConformity@JohnDeere.com

Ort för försäkran: Waratah OM Oy  
Rahtikatu 14  
80100 Joensuu  
Finland

Datum för försäkran:

Tillverkningsenhet: Waratah OM Oy  
Rahtikatu 14  
80100 Joensuu  
Finland

Undertecknat:

Namn:

Teemu Vartio

Rubrik:

Produktionsledare

Översättning av originalet

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL